

Bij koninklijke besluiten van 30 april 2004 :

— is aan de heer Seinlet, J., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederegerecht van het kanton Hoei II-Hannuit.

— is Mevr. Gennen, J., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik, op haar verzoek, ontlast uit haar functie van jeugdrechter in deze rechtbank.

Bij koninklijk besluit van 3 mei 2004 is Mevr. Tavernier, L., toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, aangewezen om haar ambt uit te oefenen in de rechtbanken van eerste aanleg te Brugge, te Kortrijk, te Leper en te Veurne voor een periode van drie jaar met ingang van 27 april 2004.

Bij ministerieel besluit van 4 mei 2004 is de duur van de stage van Mevr. Dogné, I., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Luik, verlengd voor een periode van zes maanden met ingang van 2 mei 2004.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden

Par arrêtés royaux du 30 avril 2004 :

— est acceptée, à sa demande, la démission de M. Seinlet, J., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton de Huy II-Hannut;

— Mme Gennen, J., juge au tribunal de première instance de Liège, est déchargée, à sa demande, de ses fonctions de juge de la jeunesse à ce tribunal.

Par arrêté royal du 3 mai 2004, Mme Tavernier, L., juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Gand, est désignée pour exercer de ses fonctions aux tribunaux de première instance de Bruges, de Courtrai, d'Ypres et de Furnes pour une période de trois ans prenant cours le 27 avril 2004.

Par arrêté ministériel du 4 mai 2004, la durée du stage de Mme Dogné, I., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Liège, est prolongée pour une période de six ans prenant cours le 2 mai 2004.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science, 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2004/11166]

26 MAART 2004. — Ministerieel besluit houdende aanstelling van de ambtenaren die ermee belast zijn de daders van inbreuken op de wet van 9 januari 2000 betreffende grensoverschrijdende geldoverschrijvingen en betalingen, de minnelijke schikking bedoeld in artikel 11quinquies van dezelfde wet voor te stellen

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 9 januari 2000 betreffende grensoverschrijdende geldoverschrijvingen en betalingen, inzonderheid op artikel 11quinquies, eerste lid, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 maart 2004 betreffende de minnelijke schikking bij inbreuken op de wet van 9 januari 2000 betreffende grensoverschrijdende geldoverschrijvingen en betalingen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 februari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 4 april 2003;

Gelet op advies 35.710/1 van de Raad van State, gegeven op 14 oktober 2003,

Besluit :

Enig artikel. De directeur-generaal, en zo hij afwezig of verhinderd is, de adviseur-generaal van de Algemene Directie Controle en Bemiddeling van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, worden aangesteld om aan de daders van inbreuken op de wet van 9 januari 2000 betreffende grensoverschrijdende geldoverschrijvingen en betalingen, de minnelijke schikking bedoeld in artikel 11quinquies van de wet voor te stellen.

Brussel, 26 maart 2004.

Mevr. F. MOERMAN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2004/11166]

26 MARS 2004. — Arrêté ministériel désignant les fonctionnaires chargés de proposer aux auteurs d'infractions à la loi du 9 janvier 2000 relative aux virements d'argent et paiements transfrontaliers, le règlement transactionnel visé à l'article 11quinquies de la même loi

La Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 9 janvier 2000 relative aux virements d'argent et paiements transfrontaliers, notamment l'article 11quinquies, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 24 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 25 mars 2004 relatif au règlement transactionnel des infractions à la loi du 9 janvier 2000 relative aux virements d'argent et paiements transfrontaliers,

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 20 février 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 4 avril 2003;

Vu l'avis 35.710/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 octobre 2003,

Arrête :

Article unique. Le directeur général et, en cas d'absence ou d'empêchement, le conseiller général de la Direction générale du Contrôle et de la Médiation du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, sont désignés pour proposer aux auteurs d'infractions à la loi du 9 janvier 2000 relative aux virements d'argent et paiements transfrontaliers, le règlement transactionnel visé à l'article 11quinquies de la loi.

Bruxelles, le 26 mars 2004.

Mme F. MOERMAN